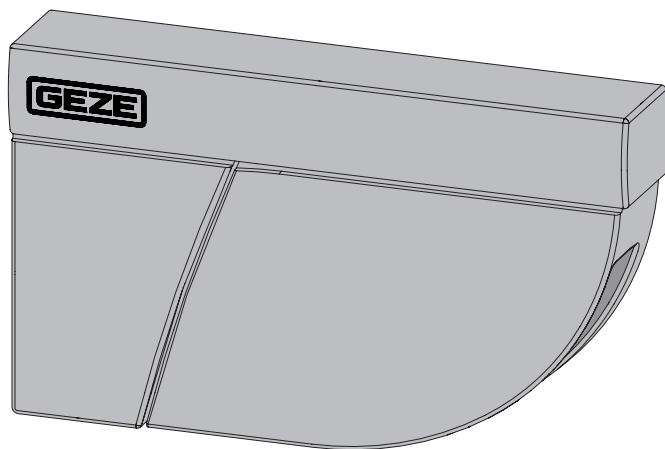




Sensor de protección laser GC 342

ES Instrucciones de montaje y de uso

167832-03



Tabla de contenido

Símbolos y medios de representación	3
Revisiones y validez.....	3
Responsabilidad del producto	3
Documentos vigentes	4
1 Indicaciones de montaje.....	4
2 Seguridad	4
2.1 Utilización según prescripción.....	4
2.2 Indicaciones de seguridad	4
2.3 Trabajo consciente de la seguridad	5
2.4 Trabajo consciente del medio ambiente	6
3 Descripción	6
4 Volumen de suministro	7
5 Montaje	8
6 Conexión en el automatismo de la puerta	12
7 Situaciones particulares de montaje	13
7.1 Montaje en las puertas cortafuegos/puertas de vidrio.....	13
7.2 Kit de protección ante incendios.....	14
7.3 Retrofit.....	15
7.4 Cubierta protectora	16
8 Descripción indicadores LED	17
9 Parametrización	18
9.1 Pulsadores DIP 1.....	18
9.2 Pulsadores DIP 2-4.....	20
10 Memorizar	21
10.1 Explicaciones Master – Slave.....	21
10.2 Requisitos	22
10.3 Iniciar la memorización	22
10.4 Prueba y ajustes	24
11 Últimos pasos.....	25
12 Ajuste GC 342 con el emisor mando a distancia (opcional)	26
12.1 Uso del emisor mando a distancia.....	26
12.1.1 Insertar el código de acceso	26
12.1.2 Guardar el código de acceso	26
12.1.3 Eliminar el código de acceso.....	26
12.1.4 Ajustar uno o varios parámetros.....	27
12.1.5 Comprobar un valor	27

12.1.6	Restaurar a la configuración de fábrica.....	27
12.2	Ajustes con el emisor mando a distancia	28
13	Campos de registro.....	31
14	Mantenimiento.....	32
15	Mensajes de fallo y subsanación.....	32
16	Datos técnicos.....	36
17	Accesorios / piezas de repuesto	38

Símbolos y medios de representación

A fin de aclarar el uso correcto, la información importante y las indicaciones técnicas están especialmente realzadas.

Símbolo	Significado
	Significa "Aviso importante"; Informaciones para la prevención de daños materiales, la comprensión o la optimización de los procesos del trabajo.
	Significa "Información adicional"
	Símbolo para una acción: Aquí usted debe hacer algo. ► Mantenga el orden sucesivo en caso de varios pasos de acción.

Revisiones y validez

Instrucciones originales para la versión de dispositivos 02.

Responsabilidad del producto

Se respetará la información contenida en este folleto (datos de productos y utilización según reglamento, uso incorrecto, rendimiento del producto, mantenimiento del producto, obligaciones sobre información e instrucción) conforme a la responsabilidad de productos del fabricante definida en la ley de responsabilidad de productos. El incumplimiento exime al fabricante de su responsabilidad.

Documentos vigentes

En los respectivos diagramas de conexiones encontrará información adicional relacionada con los automatismos GEZE.

1 Indicaciones de montaje

- Antes de memorizar o poner en marcha el sensor, retire la protección de la ventana láser.
- Evite las vibraciones.
- No cubra la ventana láser.
- Evite los objetos móviles y fuentes luminosas en la cobertura vertical.
- Evite el humo, la niebla y el polvo en el campo de registro.
- Evite la condensación.
- Evite las oscilaciones extremas de temperatura.
- En aquellos entornos en los cuales la temperatura puede caer por debajo de los -10°C , el sensor ha de estar conectado de forma ininterrumpida.
- No retire la protección de la ventana láser hasta terminar las tareas de construcción.

2 Seguridad

2.1 Utilización según prescripción

El sensor de protección por fusible GC 342 sólo se puede emplear para la protección de las puertas batientes automáticas con automatismos GEZE. El tamaño de objeto mínimo se corresponde con el objeto de referencia CA conforme a DIN 18650 o EN 16005 en vertical u horizontal. Con el sensor se pueden proteger las puertas batientes automáticas ante la colisión y el aprisionamiento del cuerpo.

2.2 Indicaciones de seguridad

- Los trabajos de montaje, de mantenimiento y de reparación obligatorios deben ser ejecutados por personas que hayan sido autorizadas por GEZE. Cualquier intento de reparación por parte de personal no autorizado anulará la garantía de fábrica.
- El equipo sólo se podrá accionar sólo con una tensión baja de seguridad (SELV) con desconexión eléctrica segura.
- Para las pruebas de seguridad técnica se observarán las leyes y las prescripciones específicas del país.
- Asegúrese de que el cobertor del automatismo de puerta está colocado correctamente y puesto a tierra.
- Las modificaciones hechas por cuenta propia en la instalación eximen a GEZE de toda responsabilidad por los daños resultantes, a la vez que anula el homologación para la utilización en vías de emergencia y evacuación.
- En combinación con productos de otro fabricante, GEZE no concede ninguna garantía.

- Para los trabajos de reparación y mantenimiento deberán utilizarse únicamente componentes originales de GEZE.
- Observe las directivas, normas y prescripciones específicas del país más recientes, en particular:
 - ASR A1.7 "Puertas y portones"
 - DIN 18650 "Cerraduras y herrajes - Sistemas de puertas automáticas"
 - DIN EN 16005 "Puertas accionadas por fuerza motriz - Seguridad de empleo - Requisitos y proceso de verificación"
 - Prescripciones de prevención de accidentes, en particular BGV A1 "Normativas generales" y BGV A2 "Instalaciones eléctricas y medios de funcionamiento eléctricos".
- La evaluación de riesgos y la instalación del sensor y del sistema de puerta conforme a las disposiciones nacionales e internacionales y las normas de seguridad de la puerta forman parte del ámbito de responsabilidad del fabricante de la puerta.
- Las aplicaciones del equipo que difieran de las indicadas en este manual no se corresponden con la finalidad autorizada y no pueden estar garantizadas por el fabricante.

2.3 Trabajo consciente de la seguridad

- Asegurar el puesto de trabajo contra la entrada no autorizada.
- Observar el radio de giro de las piezas de instalación largas.
- Nunca realice las tareas de alto riesgo si está solo.
- Asegurar el cobertor/los revestimientos del mecanismo contra caídas.
- Utilizar solamente los cables que se indican en la especificación de colocación de cables. Disponer los apantallados según el diagrama de conexiones.
- Asegurar con bridas los cables internos sueltos del automatismo.
- Antes de proceder a trabajos en el sistema eléctrico:
 - Desconectar el automatismo de la red de 230 V y comprobar la ausencia de la tensión.
 - desconectar la electrónica de la batería de 24 V.
- si se utiliza una fuente de alimentación permanente sin corte de corriente (APS), la instalación está también bajo tensión con desconexión de la red.
- Para los cables utilizar básicamente terminales aislados.
- Garantice la suficiente iluminación.
- Riesgo de lesiones con el automatismo abierto. ¡Los cabellos, prendas de vestir, cables, etc. pueden engancharse en los componentes en rotación!
- ¡Riesgo de lesiones en lugares de aplastamiento, impacto, cizallamiento y arrastre no asegurados!
- ¡Riesgo de lesiones por rotura de vidrio!
- ¡Riesgo de lesiones provocado por cantos agudos en el automatismo!
- ¡Riesgo de lesiones provocado por componentes que giran libremente durante el montaje!

2.4 Trabajo consciente del medio ambiente

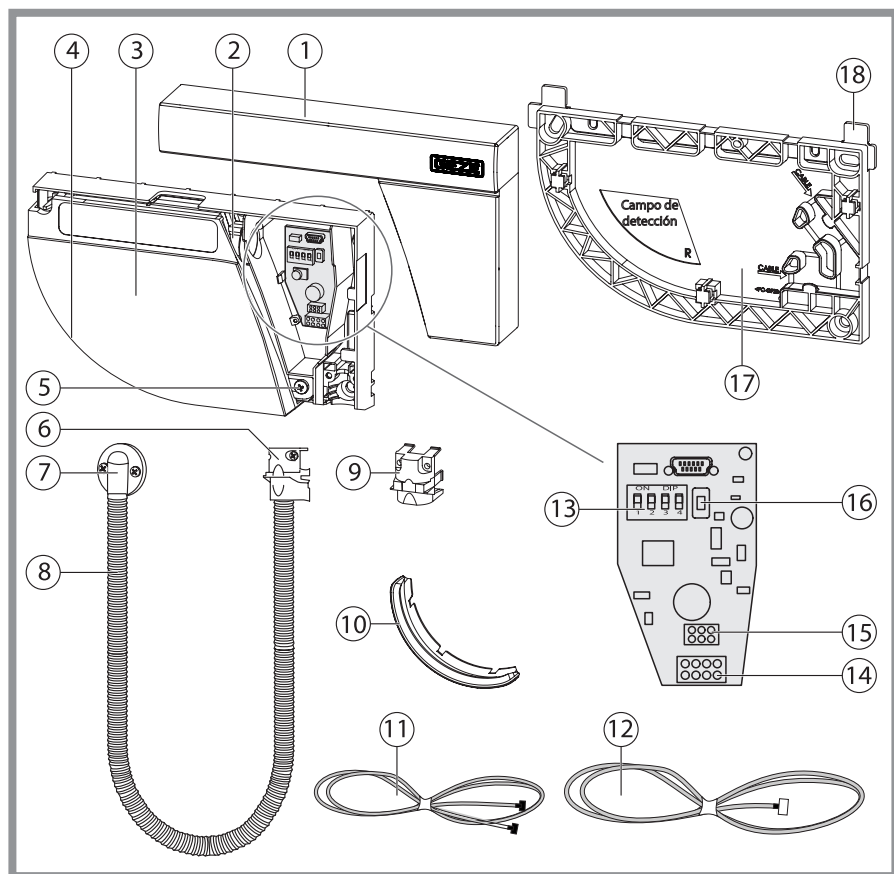
Para eliminar los desechos de la instalación de la puerta, seleccionar los diversos materiales y disponerlos para el reciclaje.

3 Descripción

El GC 342 es un sensor de protección basado en la tecnología láser para puertas automáticas de hojas giratorias. Para proteger la hoja de la puerta giratoria y el área de protección de los dedos, deberá montarse un módulo en la esquina superior en ambos lados de la hoja de la puerta respectivamente.

Variante	GC 342 Kit	GC 342 izquierda	GC 342 derecha
negro	167438	167432	167435
Blanco	167439	167433	167436
acero inoxidable	167440	167434	167437

4 Volumen de suministro

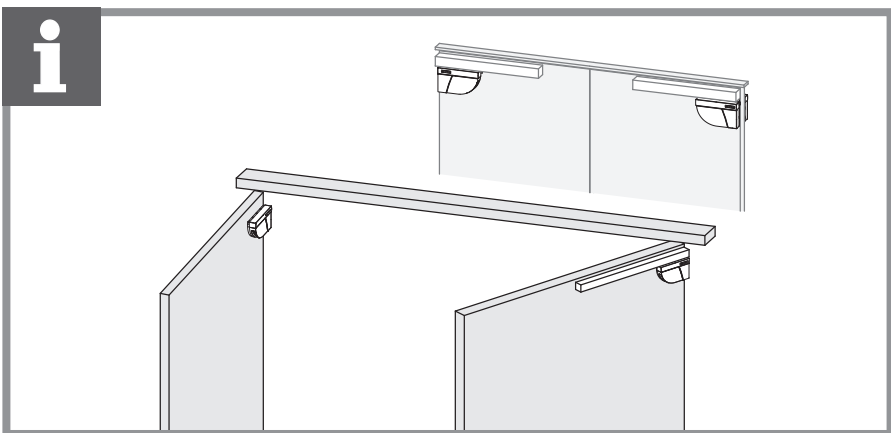
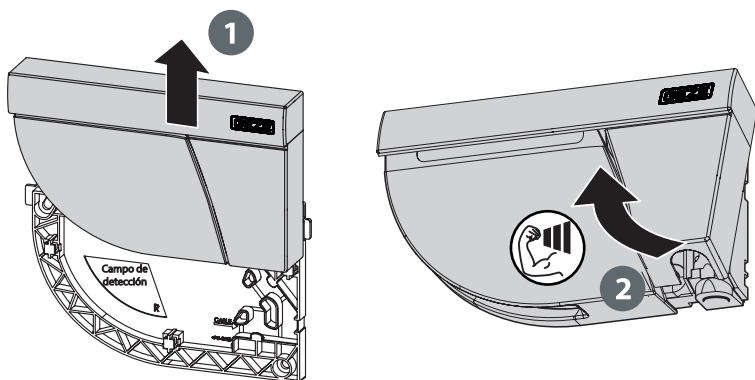


- | | | | |
|---|-------------------------------|----|---------------------------------------|
| 1 | Cubierta | 10 | Protección de la ventana láser |
| 2 | Tornillo de fijación | 11 | Cable de conexión de la puerta BS/BGS |
| 3 | Cabezal láser | 12 | Cable de transmisión de la puerta |
| 4 | Ventana láser | 13 | Pulsadores DIP |
| 5 | Tornillo de ajuste del ángulo | 14 | Conector principal |
| 6 | Descarga de tracción | 15 | Conector Master-Slave |
| 7 | Pieza final y tornillos | 16 | Tecla auxiliar accionada a mano |
| 8 | Tubo corrugado | 17 | Placa de montaje |
| 9 | Tapa de cierre | 18 | Distanciador |

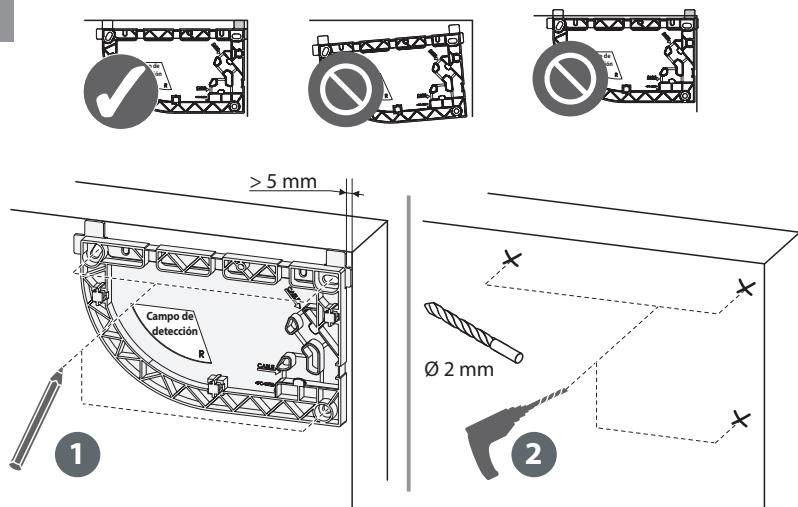
5 Montaje



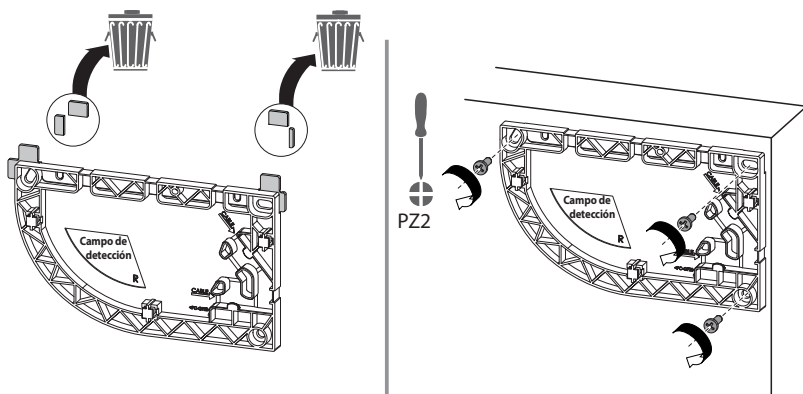
- ▶ Antes de colocar la placa de montaje, asegúrese de que el sensor no impide el movimiento de la puerta. Si el sensor no está posicionado correctamente, puede resultar aplastado al abrir la puerta.
- ▶ Para una protección óptima, instale un módulo en cada lado de la puerta y conecte entre sí ambos módulos en base a un cable de conexión de la puerta BS/BGS.
- ▶ Mantenga entre el GC 342 y el detector de radar una distancia de al menos 15 cm.

i**1**

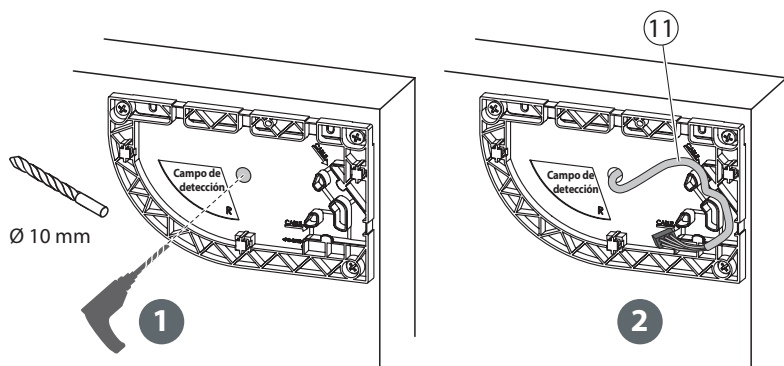
2



3

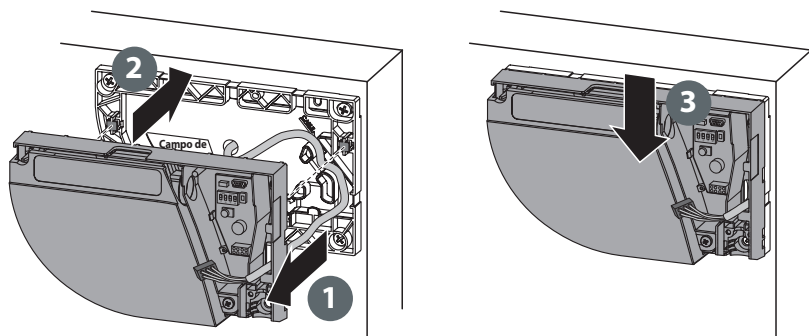


4

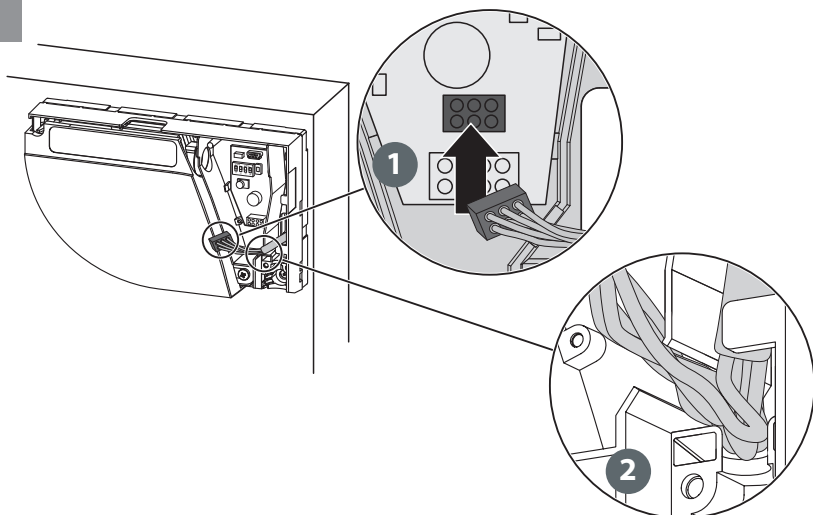


11 Cable de conexión de la puerta BS/BGS

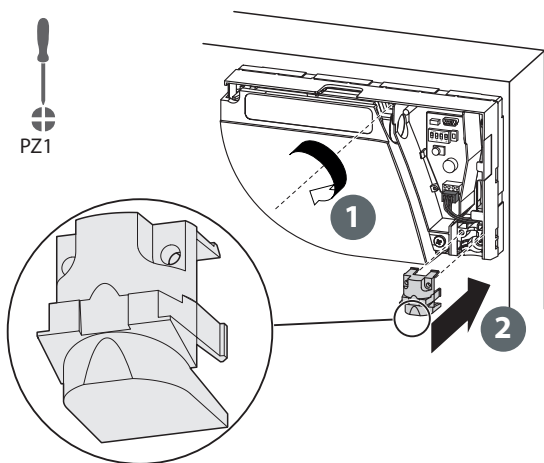
5



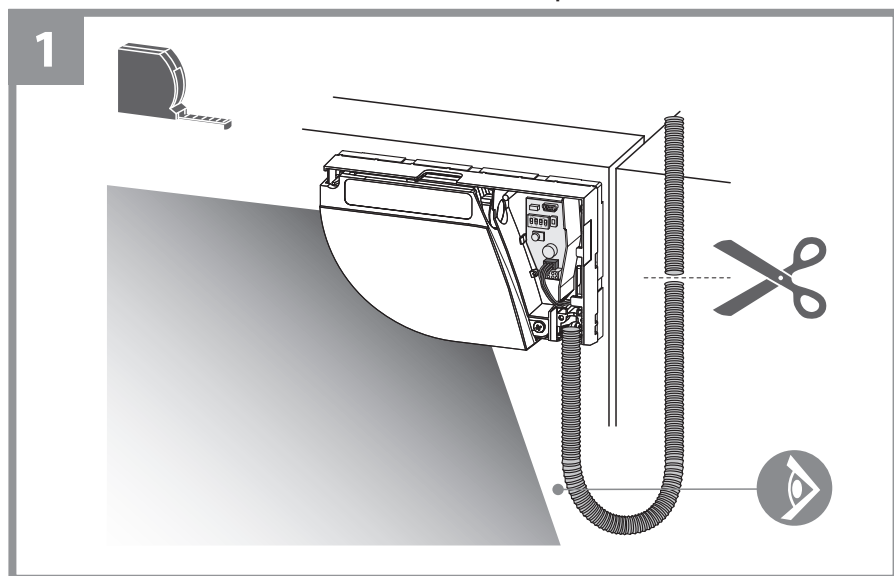
6



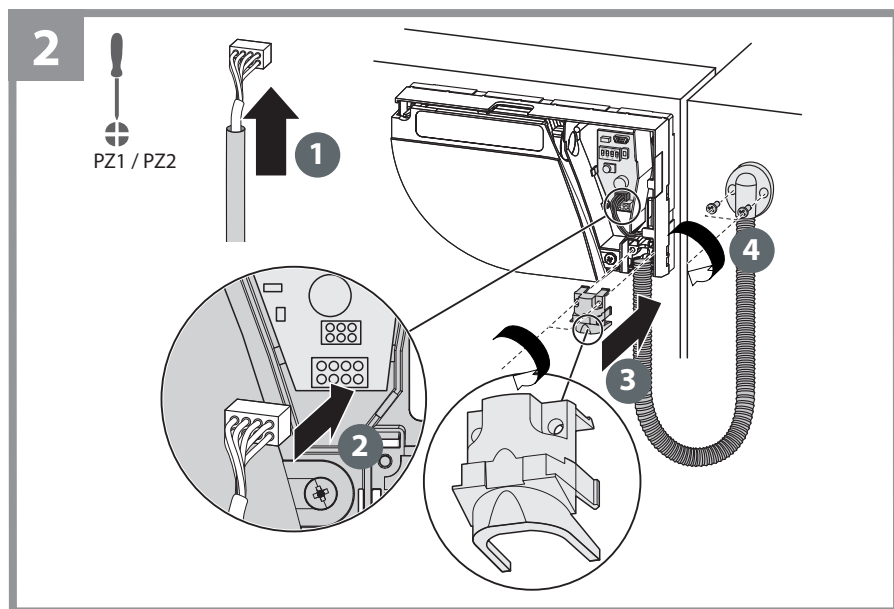
7



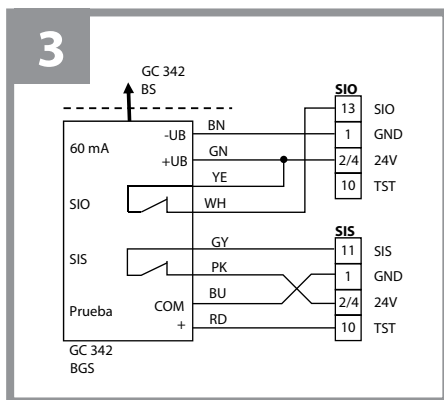
6 Conexión en el automatismo de la puerta



Fijar el tubo corrugado con la pieza final



- ▶ Corte el cable de transmisión de la puerta a la longitud correcta.
- ▶ Aísle ocho cables y conéctelos según el esquema eléctrico.
- ▶ Tenga en cuenta la polaridad de la fuente de alimentación.



- Para la conformidad con EN 16005 y DIN 18650, la salida de prueba del accionamiento de puerta ha de estar cableada y se ha de comprobar el sensor.
- El sensor se prueba con GND.
- ▶ Para la conexión al GEZE Powerturn, desactive el modo ECO.

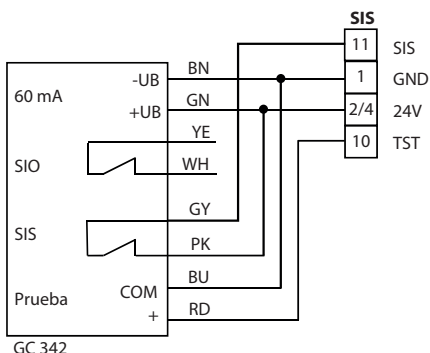
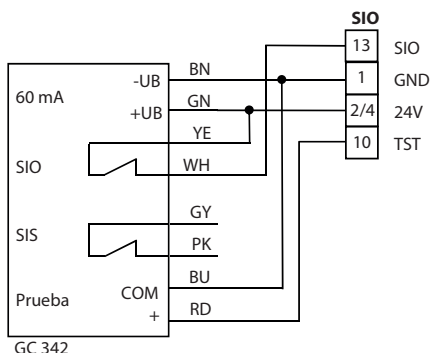
7 Situaciones particulares de montaje

7.1 Montaje en las puertas cortafuegos/puertas de vidrio

Si no es posible guiar ningún cable a través de la puerta, ambos sensores se conectarán individualmente al accionamiento de la puerta.



- ▶ Emplear accesorios GC 342.





Lado bisagra:

Protección avanzada del borde de cierre secundario y función de ocultación de pared inactiva.

Lado contrario bisagra:

Protección avanzada del borde de cierre principal inactiva.

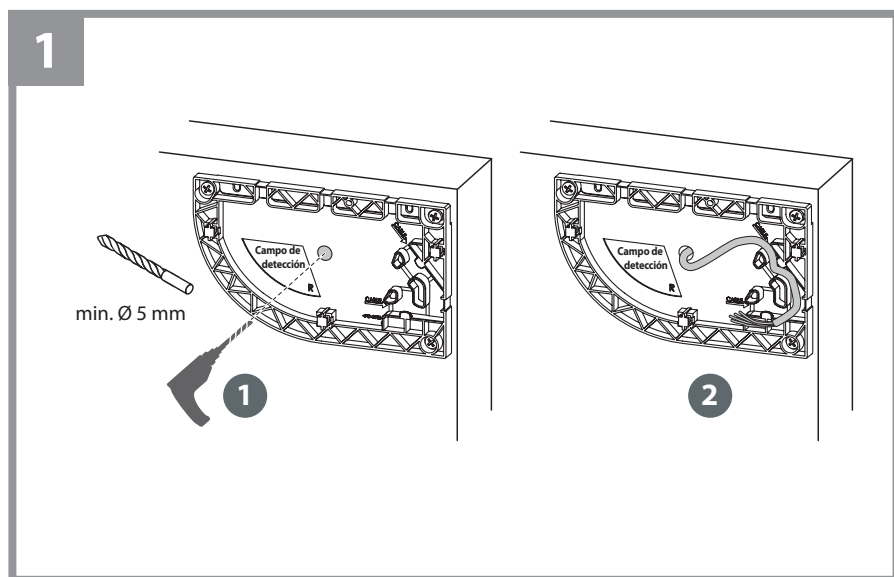
- Usar la ocultación de pared del accionamiento.
- Si fuera necesario, proteger mecánicamente el borde de cierre secundario.

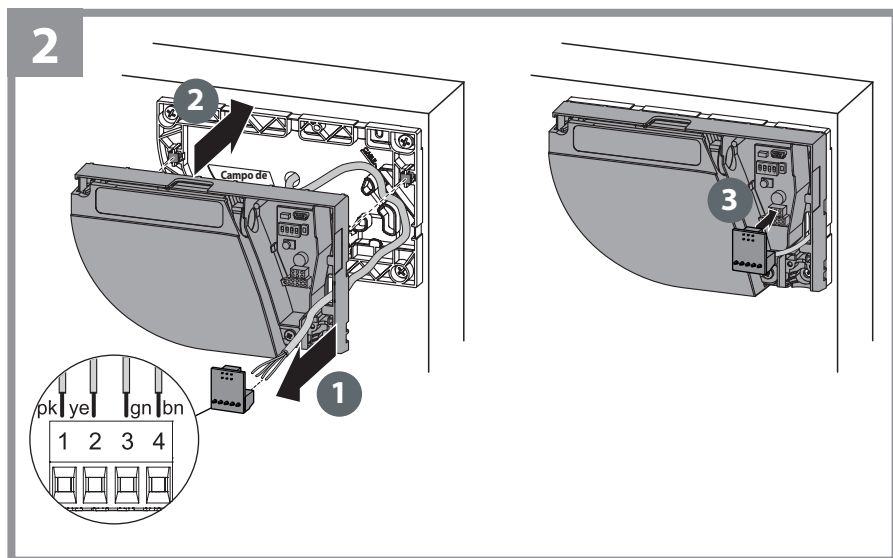
7.2 Kit de protección ante incendios



- Observar las indicaciones del fabricante de la puerta cortafuegos.

- Si el fabricante de las puertas cortafuegos permite orificios $< \varnothing 10 \text{ mm}$, emplee el kit de protección ante incendios GC 342.

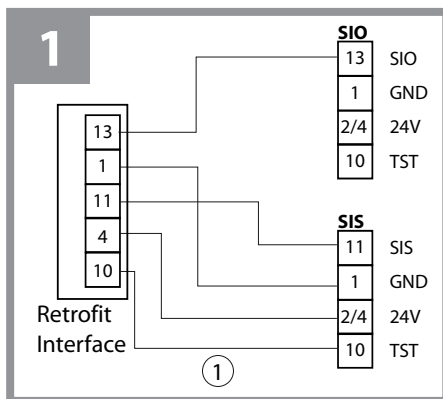




7.3 Retrofit

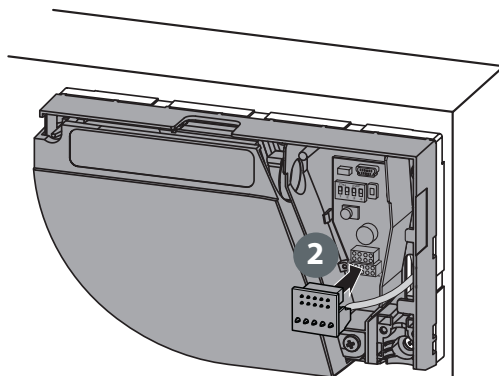
Permite el uso de un cable de la propiedad.

- ▶ Corte el cable de transmisión de la puerta a la longitud correcta.
- ▶ Aísle cinco cables y conéctelos según el esquema eléctrico.
- ▶ Tenga en cuenta la polaridad de la fuente de alimentación.



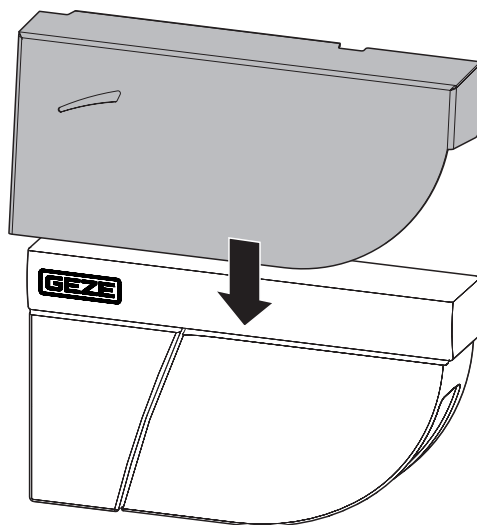
1 Tipo LIYY 5x0,25 mm²

2



7.4 Cubierta protectora

Si se monta un detector de movimiento muy cerca de un GC 342, podrá interpretarse la rotación del espejo como accionamiento del radar. La cubierta protectora de metal impide el accionamiento del radar y protege el sensor ante las condiciones meteorológicas extraordinarias.



8 Descripción indicadores LED



SIO activado

Rojo



SIS o canto de cierre activado

Verde



LED parpadea



LED parpadea x veces



LED parpadea lentamente



LED parpadea rápidamente



LED está apagado



LED parpadea en rojo-verde
Indicador de cálculo; salir de la
cobertura y esperar.

9 Parametrización

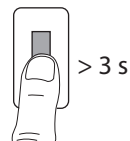
El parametrizaje se realiza con los pulsadores DIP.

- Modificar el pulsadores DIP.
El LED parpadea en naranja.



Confirmar ajuste

- Accionar la tecla auxiliar accionada a mano durante más de 3 s.

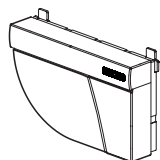


Mediante el parpadeo verde (x veces), el LED muestra la cantidad de módulos conectados.



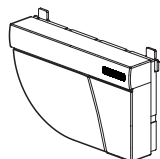
9.1 Pulsadores DIP 1

ON

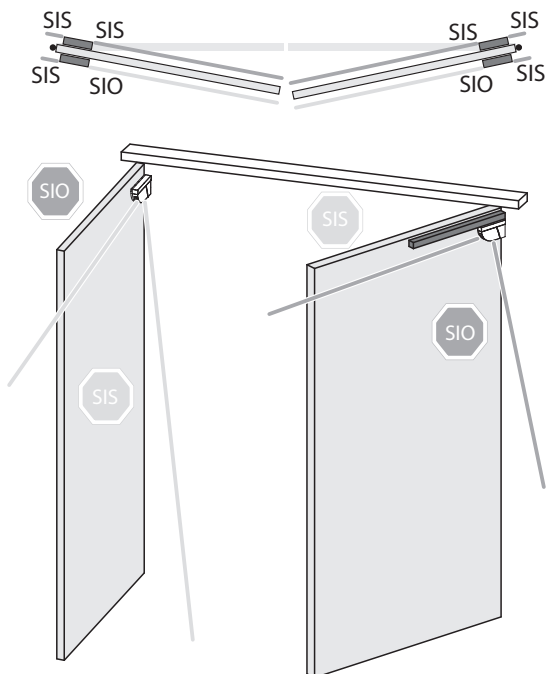


Señal SIO (seguridad apertura) DIP 1 ON

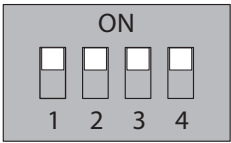
OFF



Señal SIS (seguridad cierre) DIP 1 OFF



9.2 Pulsadores DIP 2–4



Parámetro		Posición de interruptor		
		ON	OFF	
DIP 2	Entorno	Estándar	difícil	Conectar en “difícil” si el entorno causa registros indeseados (se aumentarán el tamaño de objeto mín. la inmunidad y las zonas grises)
DIP 3	Fondo	encendido	Off	Conectar en “apagado” si no hay trasfondo (suelo de vidrio, pasarela de peatones...)
DIP 4	Protección para los dedos	encendido *)	Off	Conectar en “apagado” si no se necesita la protección de cantos de cierre auxiliares y los objetos pueden causar registros indeseados.

*) Si DIP 4 se encuentra en ON, en el automatismo deberá ajustarse la señal de entrada SIS a “SIS REV”.



Lleve a cabo un análisis de riesgo para comprobar si el entorno requiere una protección mecánica adicional en la zona de la protección de los dedos.

10 Memorizar



El modo de servicio desactiva el registro de protección del sensor durante 15 minutos y puede resultar útil durante la instalación, la memorización mecánica del automatismo o en caso de tareas de mantenimiento.

► Mantenga accionado la tecla auxiliar accionada a mano.

El modo de servicio se activa durante 15 minutos.

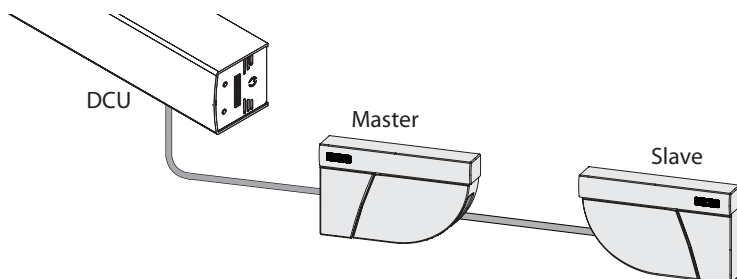
► Mantenga accionado de nuevo la tecla auxiliar accionada a mano.

El modo de servicio está desactivado.

El modo de servicio se desactiva automáticamente al iniciar un proceso de memorización.



10.1 Explicaciones Master – Slave



- El módulo que está conectado al DCU se convertirá automáticamente en Master.
- El módulo conectado al Master se convertirá automáticamente en Slave.

Memorización en el Master iniciada

Master y Slave se memorizan.

Memorización en Slave iniciada

sólo se memoriza el Slave.

10.2 Requisitos

- El control de la puerta ha sido configurado completamente
- Se han cubierto las superficies de vidrio cerca de la puerta
- La puerta está cerrada (si fuera necesario, conectar el modo de servicio)
- Ambos sensores están cableados según las instrucciones
- El cable de conexión de la puerta BS/BGS está cableado entre ambos módulos
- El área de registro está libre de fuerte lluvia, niebla, nieve y otros objetos móviles o personas
- Se ha retirado la protección de ventana láser

10.3 Iniciar la memorización



Si los módulos Master y Slave están montados en diferentes distancias al canto de la puerta, deberá iniciarse la memorización en ambos módulos.

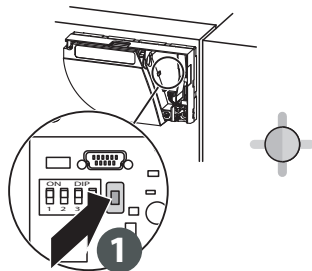
- ▶ Accione brevemente la tecla auxiliar accionada a mano del módulo Master.

Se inicia la memorización.

El LED parpadea en rojo-verde.

Para puertas de 2 hojas:

- ▶ Accionar brevemente la tecla auxiliar accionada a mano en el segundo módulo Master.

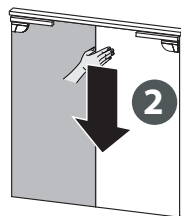
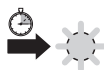


Establecer la cobertura vertical

Si el LED parpadea en verde:

- ▶ Colocarse delante de la puerta y extender la mano.
- ▶ Mover la mano de arriba a abajo a lo largo del canto de cierre.
- ▶ Retroceder del campo de cobertura.

El LED parpadea en rojo mientras se calcula la anchura de la hoja de la puerta.



Memorizar el entorno

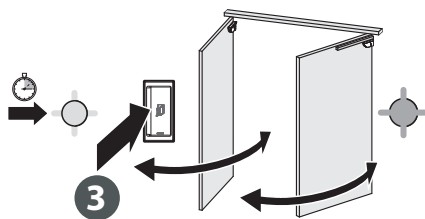
Si el LED parpadea en verde:

- Activar apertura de la puerta.

El sensor memoriza su entorno.

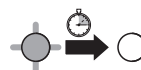


No acceder al campo de cobertura.



Durante el cierre de la puerta, el LED parpadea en rojo.

La memorización se habrá completado cuando la puerta esté completamente cerrada y el LED esté apagado.



10.4 Prueba y ajustes

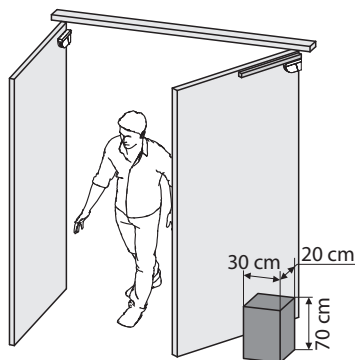
Comprobar el posicionamiento correcto de los campos de cobertura

- Colocar el cuerpo de ensayo en la cobertura.

La puerta oscila hasta el cuerpo de ensayo sin tocarlo y vuelve a cerrarse.

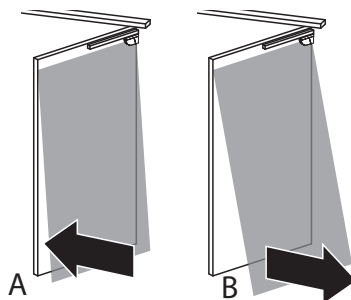
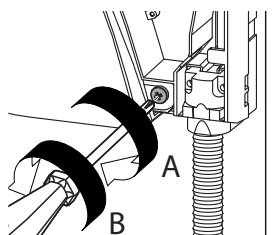
- Colocar el cuerpo de ensayo en la hoja de la puerta.

La puerta no se desplaza.



En caso necesario, ajuste el ángulo de inclinación del sensor:

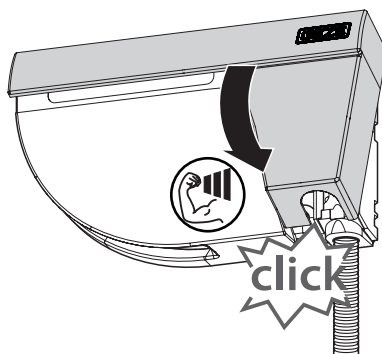
- Gire el tornillo de ajuste del ángulo (entre 2° y 10°).



Tras la modificación del ángulo de inclinación, de la posición de inicio o del entorno, deberá realizarse de nuevo la memorización y comprobar el posicionamiento correcto de los campos de cobertura.

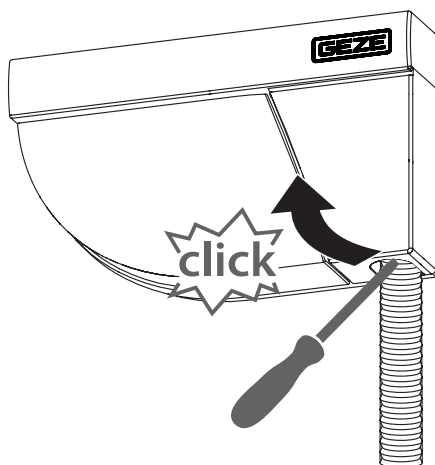
11 Últimos pasos

- ▶ Colocar la cubierta sobre el sensor, comenzando con el lado estrecho.
- ▶ Presionar fuertemente en caso necesario.



Abrir de nuevo el sensor:

- ▶ Inserte el destornillador en la muesca abajo en el sensor y tire hacia arriba.



12 Ajuste GC 342 con el emisor mando a distancia (opcional)

12.1 Uso del emisor mando a distancia

12.1.1 Insertar el código de acceso



GEZE recomienda seleccionar un código de acceso diferente para cada módulo. De esta forma se evita que los parámetros de ambos módulos se modifiquen al mismo tiempo.



Tras el desbloqueo, el LED rojo parpadea y el sensor es accesible.

En caso de que el LED rojo parpadee tras el desbloqueo:

► Insertar el código de acceso.

Si no se conoce el código de acceso:

► Desconecte la fuente de alimentación y conéctela de nuevo.

Tras la conexión, el sensor se puede desbloquear en el plazo de un minuto sin introducir el código de acceso.

► Al final de los ajustes, bloquear el sensor.

12.1.2 Guardar el código de acceso



El código de acceso (de 1 a 4 cifras) se recomienda en los sensores que se instalan muy cerca unos de otros.

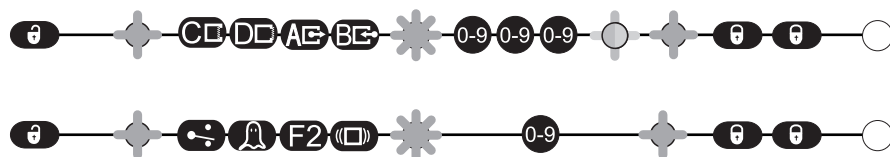


12.1.3 Eliminar el código de acceso

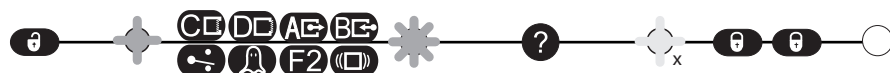


► Insertar el código de acceso.

12.1.4 Ajustar uno o varios parámetros



12.1.5 Comprobar un valor



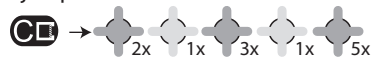
naranja



Verde

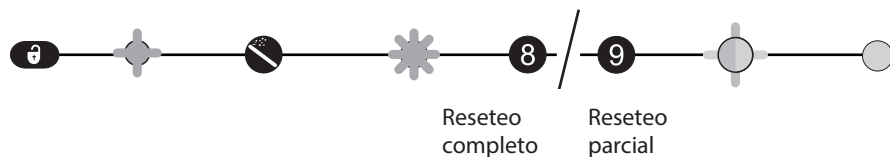
x = cantidad de parpadeos
= valor del parámetro

Ejemplo:



= ancho de campo 2,35 m

12.1.6 Restaurar a la configuración de fábrica

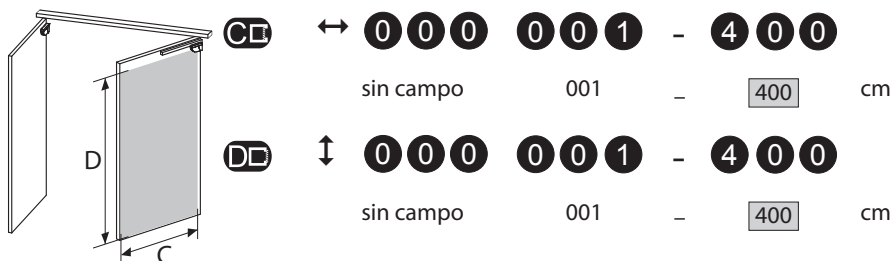


12.2 Ajustes con el emisor mando a distancia

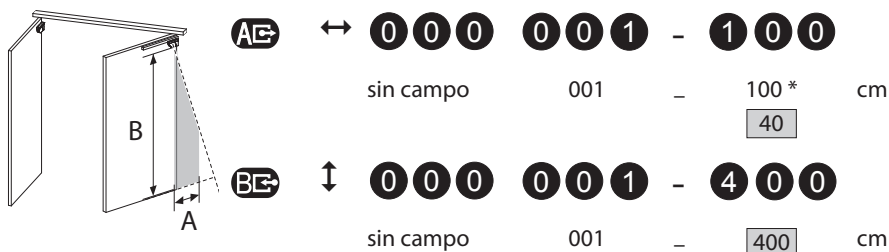


- La nueva memorización sobrescribe los valores aquí introducidos.
- = ajustes de fábrica

Dimensiones de campo – Protección de la hoja de la puerta



Dimensiones de campo – Área de protección de los dedos



DIP 4 = ON

*) Las dimensiones reales dependen de la altura de montaje a partir de (100 cm a 4 m).

Configuración inicial

Diagram showing the initial configuration of the laser protection sensor. The sensor is mounted on a wall, and the laser beam is directed towards the target area. The sensor is labeled with 'SIS' and 'SIO'.

	1	2	3	4		NO	NC
SIO R1	NO	NC	NC	NO	Sin corriente		
SIS R2	NC	NO	NC	NO	Sin registro		
					Registro		

NO = contacto NO

NC = contacto de apertura

Filtro de inmunidad

Diagram showing the immunity filter settings. The filter is represented by a bell icon and a series of buttons labeled 1 through 9. The filter is set to 'bajo' (low) and 'alto' (high).

bajo > > > > > > > alto

- Aumentar para filtrar las interferencias del entorno
- Mayor tiempo de respuesta a partir del valor 5

DIP 2 = ON

Zona gris

Diagram showing the 'Zona gris' (grey zone) settings. The sensor is mounted on a wall, and the laser beam is directed towards the target area. The sensor is labeled with 'F2' and a series of buttons labeled 1 through 9. The 'Zona gris' is set to 10 cm*.

2 4 6 8 10 12 14 16 18 cm*

En caso de nieve, hojas etc., aumentar la zona gris.

*) medición bajo determinadas condiciones y en función de la aplicación y la instalación

DIP 2 = ON

Antimasking y trasfondo

DIP 3 = ON

		0	1	2	3
Antimasking		APAGA- DO *	APAGA- DO *	EN- CEN- DIDO	EN- CENDI- DO
Fondo		APA- GADO	EN- CEN- DIDO	APA- GADO	EN- CENDI- DO

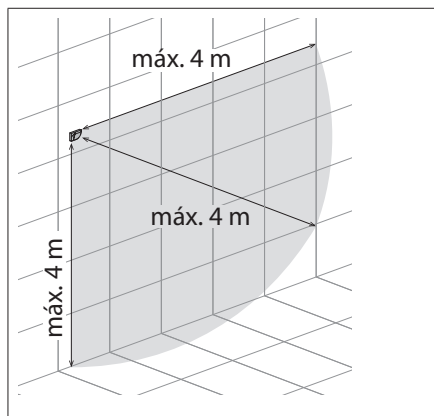
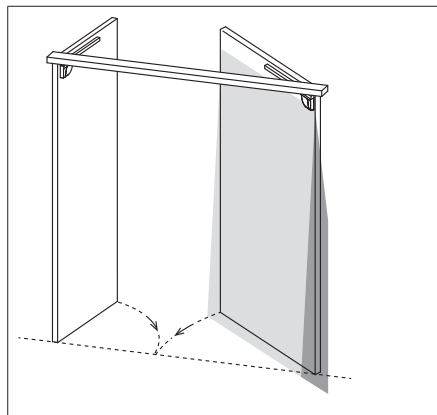
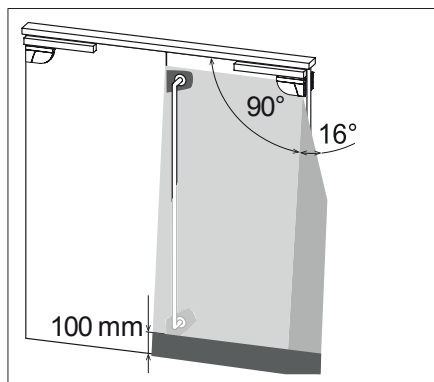
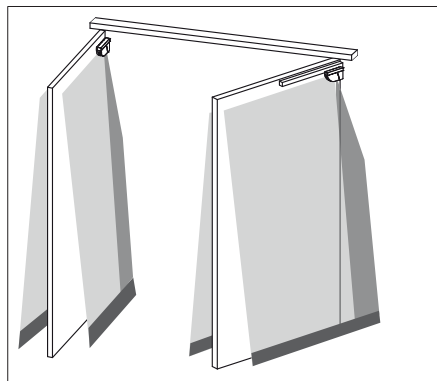
- Antimasking:
Registra objetos no deseados que enmascaran el campo de visión cerca de la ventana láser.
- Trasfondo:
Punto de referencia en la cobertura vertical del sensor.
Si no está disponible ningún trasfondo, desconecte la función.

*) ~~DIN 18650~~
~~EN 16095~~

General

	0	8	9
	Memorizar Véase Página 21	Reseteo completo Reseteo completo a los ajustes de fábrica	Reseteo parcial Reseteo a los ajustes de fábrica exceptuando las dimensiones de campo y la configuración de salida

13 Campos de registro



Protección hoja de la puerta

Tipo. Tamaño de objeto: 10 cm a una altura de montaje de 4 m

Área de protección de los dedos

Tipo. Tamaño de objeto: 2 cm a una altura de montaje de 4 m

Zona gris

Ajustable mediante el emisor mando a distancia
Ajuste de fábrica: 10 cm

14 Mantenimiento

- En caso necesario, limpie la ventana láser con un trapo de microfibra limpio y húmedo.
- No emplee ningún trapo seco, sucio o limpiadores agresivos o productos químicos agresivos.
- No rociar directamente con limpiadores a alta presión.

15 Mensajes de fallo y subsanación

Indica- dor LED	Consecuencia	Causa	Subsanación
	El LED rojo o verde se ilumina esporádicamente o ininterrumpidamente y la puerta no reacciona como se desea.	Memorización inexacta	▶ Iniciar memorización (con la puerta cerrada).
		Registros inde-seados (debido al entorno o las inclemencias del tiempo)	▶ Compruebe si el tubo corrugado activa los registros.
			▶ Compruebe si la ventana láser está sucia. En caso necesario, limpie con un trapo de microfibra limpio y húmedo.
			 La superficie de la ventana láser es muy sensible.
			▶ Iniciar memorización (con la puerta cerrada).
			▶ Conectar DIP 2 en OFF (entorno difícil).
	El sensor no reacciona al conectar	Fuente de alimentación invertida	▶ Comprobar cableado (VERDE +, MARRÓN –).
		Cable defectuoso	▶ Recambiar el cable.
		Sensor defectuoso	▶ Recambiar el sensor.
	El sensor no reacciona tras la conexión	Error de prueba	▶ Comprobar la tensión entre ROJO y AZUL.
		El modo de servicio está activado.	▶ Mantenga accionado la tecla auxiliar accionada a mano al menos durante tres segundos para desactivar el modo de servicio.

Indica- dor LED	Consecuencia	Causa	Subsanación
–	Un parámetro no se puede configurar con el emisor mando a distancia	Posición incorrecta del detector DIP	► Conecte el pulsadores DIP correspondiente en ON.
	El emisor mando a distancia no reacciona	El sensor está protegido por un código de acceso	► Insertar el código de acceso. Código de acceso olvidado: ► Conectar y desconectar la fuente de alimentación para desbloquear el sensor durante el primer minuto tras la conexión de la fuente de alimentación.
	El LED naranja se ilumina de forma ininterrumpida	El sensor tiene un problema de memoria	► Envíe el sensor al fabricante para que sea revisado.
	El LED naranja rápidamente	Ajustes detector DIP en espera de confirmación	► Mantenga accionado la tecla auxiliar accionada a mano para confirmar los ajustes del detector DIP.
 1	El LED naranja parpadea 1× cada 3 segundos	El sensor avisa de un error interno	► Conectar/desconectar la fuente de alimentación del sensor. Si el LED naranja se ilumina de nuevo: ► Recambiar el sensor.
 2	El LED naranja parpadea 2× cada 3 segundos	Suministro de corriente demasiado bajo o demasiado alto	► Comprobar la fuente de alimentación (tensión, capacidad) ► Acortar longitud de cable o recambiar el cable.
		La temperatura interior es demasiado elevada	► Proteja el sensor ante todo tipo de fuente de calor (sol, aire caliente etc.).

Indica- dor LED	Consecuencia	Causa	Subsanación
 3	El LED naranja parpadea 3x cada 3 segundos.	Error de comunicación entre los módulos	► Comprobar el cableado entre Master y Slave. ► Comprobar el cableado entre la platina y el cabezal láser. ► Accione el pulsador al menos durante 3 segundos una vez que se haya retirado definitivamente el cable de conexión de la puerta BS/BGS.
 4	El LED naranja parpadea 4x cada 3 segundos	El sensor no percibe el fondo Parte de la cobertura vertical queda enmascarada por un objeto cerca del sensor	► Conectar DIP 3 en OFF. Se desactiva el registro de fondo. ► Compruebe si la ventana láser presenta arañazos. En caso necesario, recambie el sensor. ► Retire todos los objetos que enmascaran (insectos, telarañas, tubo corrugado, protección para las ventanas). ► Compruebe si la ventana láser está sucia. En caso necesario, limpie con un trapo de microfibra limpio y húmedo.  La superficie de la ventana láser es muy sensible. ► Desconectar la configuración Antimasking.  ~~DIN 18650~~ ~~EN 16005~~

Indica- dor LED	Consecuencia	Causa	Subsanación
 5	El LED naranja parpadea 5x cada 3 segundos	Error al memorizar	► Comprobar si se cumplen las condiciones de memorización. ► Con la puerta cerrada, memorizar de nuevo. ► Modificar el ángulo de inclinación. ► Con la puerta cerrada, memorizar de nuevo. ► Ajustar las mediciones de campo con el emisor mando a distancia, pulsar y accionar la apertura de la puerta.
		Errores de medición de la posición de la puerta incorrectos permanentemente	► Comprobar si se han apretado los tres tornillos de fijación. ► Con la puerta cerrada, memorizar de nuevo. Si el LED naranja se ilumina de nuevo: ► Contacte con el servicio GEZE.
 6	El LED naranja parpadea 6x cada 3 segundos	Errores de medición individuales de la posición de la puerta	► Comprobar si se han apretado los tres tornillos de fijación. ► Abandonar el área de detección y esperar hasta que se cierre la puerta. ► Desconectar y conectar de nuevo el suministro de corriente del sensor en la posición cerrada. ► Con la puerta cerrada, memorizar de nuevo.

16 Datos técnicos

Tecnología	Láser, escáner, medición del tiempo de la duración de la luz
Modo de registro	Presencia
Cobertura vertical máx.	4 m (diagonal) con 2 % de reflectividad (p. ej. a An = 1,5 m → máx. Al = 3,7 m)
Ángulo de apertura	Protección hoja de la puerta: 90° / área de protección de los dedos: 16°
Resolución angular	Protección hoja de la puerta: 1,3° / Área de protección de los dedos: 0,2°
Tamaño de objeto mín. típico	
▫ Protección hoja de la puerta	10 cm a 4 m (en relación a la distancia del objeto)
▫ Área de protección de los dedos	2 cm a 4 m (en relación a la distancia del objeto)
Cuerpo de ensayo	700 mm × 300 mm × 200 mm (cuerpo de ensayo CA conforme a EN 16005 y DIN 18650)
Características del transmisor	
Infrarrojos LÁSER	Longitud de onda 905 nm; máx. potencia de pulso de salida 25 W; Clase 1
Alimentación de corriente	12–24 V DC ± 15 %
Consumo de potencia	≤ 2 W
Tiempo de respuesta	
▫ Protección hoja de la puerta	máx. 50 ms
▫ Área de protección de los dedos	máx. 90 ms
Salidas	2 relés electrónicos (salidas galvanizadas aisladas - libre de potencial)
▫ Tensión de conexión máx.	42 V AC/DC
▫ Corriente de conmutación máx.	100 mA
Señal LED	1 LED de dos colores: Estado de registro / Estado de salida
Dimensiones	142 mm (An) × 85 mm (Al) × 33 mm (Fo) (base de montaje + 7 mm)
Material de la carcasa	PC/ASA
Color	Negro - Aluminio - Blanco

Ángulo de ajuste	+2° ... +10° (sin soporte)
Clase de protección	IP54 (EN 60529)
Rango de temperatura	-30 °C ... +60 °C durante el servicio
Humedad	0 hasta 95 % no de condensación
Vibración	< 2 G
Velocidad mín. de la hoja de la puerta	2°/Seg.
Conformidad con la norma	EN 12978, EN ISO 13849-1PI "d"/ CAT2; IEC 60825-1; EN 61000-6-2; EN 61000-6-3; EN 62061 SIL 2; DIN 18650-1 Chapter 5.7.4 (cuerpo de ensayo CA); EN 16005 Chapter 4.6.8 (cuerpo de ensayo CA)



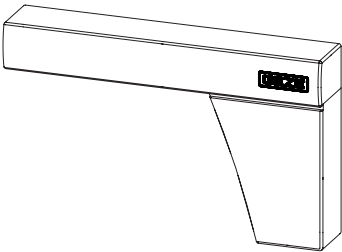
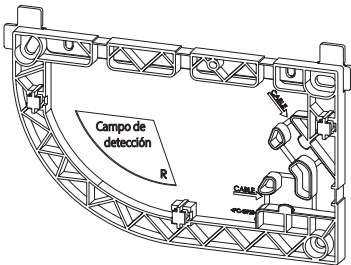
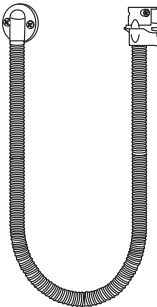
Organismo designado para el certificado CE según normativa en vigor:
0044 - TÜV NORD CERT GmbH, Langemarckstr. 20, 45141 D-Essen
Número de certificado de conformidad CE: 44 205 13089618

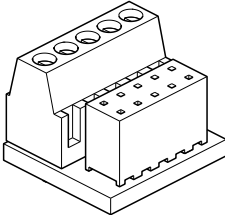
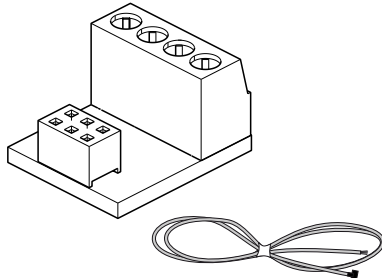
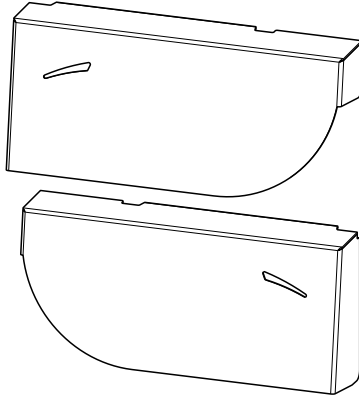
En nuestra página web podrá descargar la Declaración de conformidad al completo.



Para los países de la UE: Conforme a la directiva 2012/19/EU sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE)

17 Accesorios / piezas de repuesto

		Nº de material
GC 342 cobertores (izquierda y derecha)		167799 negro 167800 blanco 167801 acero inoxidable
GC 342 placas de montaje (izquierda y derecha)		167793 negro 167794 blanco 167795 acero inoxidable
GC 342 accesorios (tubo corrugado negro, sets de tornillos con tapas de cierre y descarga de tracción)		167805 negro 167806 blanco 167807 acero inoxidable

		Nº de material
Retrofit Interface		189422
Adaptador cortafuegos		189384
Cubierta protectora (izquierda y derecha)		188669 negro 188670 acero inoxidable 188671 según RAL

Germany

GEZE GmbH
Niederlassung Süd-West
Tel. +49 (0) 7152 203 594
E-Mail: leonberg.de@geze.com
GEZE GmbH
Niederlassung Süd-Ost
Tel. +49 (0) 7152 203 6440
E-Mail: muenchen.de@geze.com

GEZE GmbH
Niederlassung Ost
Tel. +49 (0) 7152 203 6840
E-Mail: berlin.de@geze.com

GEZE GmbH
Niederlassung Mitte/Luxemburg
Tel. +49 (0) 7152 203 6888
E-Mail: frankfurt.de@geze.com

GEZE GmbH
Niederlassung West
Tel. +49 (0) 7152 203 6770
E-Mail: duesseldorf.de@geze.com

GEZE GmbH
Niederlassung Nord
Tel. +49 (0) 7152 203 6600
E-Mail: hamburg.de@geze.com

GEZE Service GmbH
Tel. +49 (0) 1802 923392
E-Mail: service-info.de@geze.com

Austria

GEZE Austria
E-Mail: austria.at@geze.com
www.geze.at

Baltic States –

Lithuania / Latvia / Estonia
E-Mail: baltic-states@geze.com

Benelux

GEZE Benelux B.V.
E-Mail: benelux.nl@geze.com
www.geze.be
www.geze.nl

Bulgaria

GEZE Bulgaria – Trade
E-Mail: office-bulgaria@geze.com
www.geze.bg

China

GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.
E-Mail: chinasales@geze.com.cn
www.geze.com.cn

GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.
Branch Office Shanghai
E-Mail: chinasales@geze.com.cn
www.geze.com.cn

GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.
Branch Office Guangzhou
E-Mail: chinasales@geze.com.cn
www.geze.com.cn

GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.
Branch Office Beijing
E-Mail: chinasales@geze.com.cn
www.geze.com.cn

France

GEZE France S.A.R.L.
E-Mail: france.fr@geze.com
www.geze.fr

Hungary

GEZE Hungary Kft.
E-Mail: office-hungary@geze.com
www.geze.hu

Iberia

GEZE Iberia S.R.L.
E-Mail: info.es@geze.com
www.geze.es

India

GEZE India Private Ltd.
E-Mail: office-india@geze.com
www.geze.in

Italy

GEZE Italia S.r.l.
E-Mail: italia.it@geze.com
www.geze.it

GEZE Engineering Roma S.r.l.
E-Mail: italia.it@geze.com
www.geze.it

Korea

GEZE Korea Ltd.
E-Mail: info.kr@geze.com
www.geze.com

Poland

GEZE Polska Sp.z o.o.
E-Mail: geze.pl@geze.com
www.geze.pl

Romania

GEZE Romania S.R.L.
E-Mail: office-romania@geze.com
www.geze.ro

Russia

OOO GEZE RUS
E-Mail: office-russia@geze.com
www.geze.ru

Scandinavia – Sweden

GEZE Scandinavia AB
E-Mail: sverige.se@geze.com
www.geze.se

Scandinavia – Norway

GEZE Scandinavia AB avd. Norge
E-Mail: norge.se@geze.com
www.geze.no

Scandinavia – Denmark

GEZE Danmark
E-Mail: danmark.se@geze.com
www.geze.dk

Singapore

GEZE (Asia Pacific) Pte, Ltd.
E-Mail: gezesea@geze.com.sg
www.geze.com

South Africa

GEZE South Africa (Pty) Ltd.
E-Mail: info@gezesa.co.za
www.geze.co.za

Switzerland

GEZE Schweiz AG
E-Mail: schweiz.ch@geze.com
www.geze.ch

Turkey

GEZE Kapi ve Pencere Sistemleri
E-Mail: office-turkey@geze.com
www.geze.com

Ukraine

LLC GEZE Ukraine
E-Mail: office-ukraine@geze.com
www.geze.ua

United Arab Emirates/GCC

GEZE Middle East
E-Mail: gezeme@geze.com
www.geze.ae

United Kingdom

GEZE UK Ltd.
E-Mail: info.uk@geze.com
www.geze.com

GEZE GmbH

Reinhold-Vöster-Straße 21–29
71229 Leonberg
Germany

Tel.: 0049 7152 203 0
Fax: 0049 7152 203 310
www.geze.com

